



# Głos Bierawy

Biuletyn Informacyjny Rady i Urzędu Gminy Bierawa

ISSN 1507-1030

Egzemplarz bezpłatny

NR 2/2010 (55) WRZESIEŃ

Bierawa - Brzeźce - Dziergowice - Goszyce - Grabówka - Korzonek  
Kotlarnia - Lubieszów - Ortowice - Solarnia - Stara Kuźnia - Stare Koźle



**Powódź 2010**  
fotoreportaż - str. 11



**Nowa sala gimnastyczna**  
str. 10

## W tym numerze:

Drogi 2007-2010 .....	str. 3
Spotkanie z wiceministrem .....	str. 5
Jubileusz Lubieszowa .....	str. 6
Wakacje w GCKiR .....	str. 9
Podwójna korona mistrzów .....	str. 10

**Dożynki 2010**  
informacje strona 3



**Informacje**

Serdecznie zapraszamy na strony internetowe sołect z naszej gminy:

**Sołectwo Dziergowice**  
<http://dkdziergowice.w.interia.pl/>  
<http://www.dziergowice.com>  
<http://www.dziergowice.pl>  
**Sołectwo Goszyce**  
<http://www.goszyce.pl/>  
**Sołectwo Kotlarnia**  
<http://www.kotlarnia.org.pl/>  
**Sołectwo Solarnia**  
<http://www.solarnia.pl/>

\* \* \*

Zapraszamy mieszkańców Gminy Bierawa do korzystania z Wiosek Internetowych.

**OSP Dziergowice:**  
18:00-20:00 (poniedziałek, środa, czwartek, piątek),

**OSP Lubieszów:**  
16:00-20:00 (wtorek i czwartek),

**OSP Goszyce:**  
16:00-20:00 (wtorek i czwartek),

**OSP Bierawa:**  
16:00-20:00 (od poniedziałku do piątku).  
Serdecznie zapraszamy!

\* \* \*

**Nasi Jubilaci**

Cichon Magdalena ..... 90 lat  
 Jansa Ryszard ..... 90 lat  
 Megies Zofia ..... 91 lat  
 Kusz Lucie Agnes ..... 93 lata  
 Langer Janina ..... 93 lata  
 Odrzygóźdź Zofia ..... 93 lata  
**Pabelicka Paulina ..... 101 lat**  
 Donder Reinhold i Maria ..... 50 lat PM  
 Grabowski Walter i Hildegard ..... 50 lat PM  
 Rus Franciszek i Maria ..... 50 lat PM  
 Tluk Leon i Eryka ..... 50 lat PM  
 Wróbel Edmund i Michalina .. 50 lat PM  
 Zachłód Roman Urszula ..... 55 lat PM  
 Pluta Paweł i Maria ..... 60 lat PM

\* \* \*

**Liczba mieszkańców na 01.08.2010**

Bierawa ..... 1306  
 Brzeźce ..... 568  
 Dziergowice ..... 1685  
 Grabówka ..... 195  
 Goszyce ..... 155  
 Korzonek ..... 249  
 Kotlarnia ..... 640  
 Lubieszów ..... 489  
 Ortowice ..... 273  
 Solarnia ..... 508  
 Stara Kuźnia ..... 623  
 Stare Koźle ..... 813  
**Razem ..... 7504**

\* \* \*

**Podsumowanie kadencji Rady Gminy i Wójta 2006 – 2010.****Szanowni Państwo**

Lata 2006- 2008 były oczekiwaniem na uruchomienie funduszy unijnych na realizację inwestycji 2007- 2013. Pierwsze wnioski można było składać dopiero w grudniu 2008r. Z zapowiadanych 10 punktów programu na kadencję 2006-2010 jedynie Fundusz Spójności stał się nieosiągalny z programów unijnych a to za sprawą decyzji rządu Rzeczypospolitej Polskiej o wykreśleniu wniosków Indykacyjnych m.in. nasz projekt.

Kompleksowe rozwiązanie gospodarki wodno - ściekowej w gminie Bierawa. Część w/w projektu realizujemy z innego segmentu środków unijnych t.j. PROW-u. Pozostałe punkty programu mogą sobie państwo skonfrontować z rzeczywistością. Każdy może powiedzieć, że to mało, ale Szanowni Państwo to dopiero 4 lata...

Dziękuję Państwu, dziękuję Radnym, P. Przewodniczącej Rady Gminy Renacie Kubica, że potrafiła skonsolidować radnych wokół wspólnego programu. Dziękuję pracownikom urzędu gminy, memu zastępcy Krzysztofowi Ficoń, Pani Skarbnik Sybilli Pawliczek – Kubickiej, Pani Sekretarz Barbarze Gawlik, kierownikowi Inwestycji Panu Waldemarowi Lembowicz, dyrektorom jednostek organizacyjnych, Pani Kierownik GOPS-u Karinie Musioł za bardzo trudną pracę, pełną wyrzeczeń szczególnie w czasie i po majowo – czerwcowej powodzi.

Z poważaniem  
 Wójt Gminy Bierawa  
 Ryszard Gołębowski

**Konkurs „Samorząd równych szans 2010”  
Wyróżnienie dla Gminy**

Fundacja Instytut Rozwoju Regionalnego  
 Oddział w Warszawie

Warszawa, 16.08.2010r.

Szanowny Pan  
 Ryszard Gołębowski  
 Wójt Gminy Bierawa

Mam zaszczyt poinformować Pana, że Rada Nagrody „SAMORZĄD RÓWNYCH SZANS 2010” wysoko oceniła projekt „Partnerstwo gmin w procesie edukacyjnym uczniów niepełnosprawnych” i postanowiła przyznać gminie Bierawa wyróżnienie w konkursie i tytuł „Samorząd równych szans 2010”.

Zapraszamy do udziału w gali kończącej konkurs i ceremonii wręczenia nagród. Spotkanie odbędzie się w czwartek, 07 października 2010r. w Zakopanem.

Do udziału w uroczystości zaprosiliśmy samorządowców oraz przedstawicieli urzędów i instytucji centralnych prowadzących politykę na rzecz osób niepełnosprawnych, Sejmu, Senatu i mediów.

Z poważaniem,  
 Małgorzata Domagała  
 rzecznik FIRR



**INWESTUJEMY W TWOJĄ PRZYSZŁOŚĆ**

Gmina Bierawa realizuje projekt:  
**Modernizacja lokalnej bazy edukacyjnej w Gminie Bierawa**

w ramach poddziałania RPOP.05.01.02  
 Wsparcie lokalnej infrastruktury edukacyjnej

Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Opolskiego na lata 2007-2013

**Inwestycje w Gminie**

Gmina Bierawa realizuje i zrealizowała następujące inwestycje:

1. Droga gminna do terenów inwestycyjnych w miejscowości Stare Koźle – wartość zadania 1 898 997 zł w tym dofinansowanie z ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Opolskiego na lata 2007-2013 - 1 539 546 zł
2. Remont poprzez przebudowę ulicy Brzozowej w celu poprawy parametrów technicznych i zwiększenia bezpieczeństwa ruchu w miejscowości Dziergowice – 699 486 zł w tym dofinansowanie z Narodowego Programu Przebudowy Dróg Lokalnych 349 743 zł
3. Wymiana konstrukcji więźby dachowej na budynku Sali Ludowej przy ulicy Rybnej w Brzeźcach – 213 000 zł w tym dofinansowanie w ramach działania LEADER z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich 130 902 zł

4. Budowa rurociągu tranzytowego z Ortowic do oczyszczalni ścieków w Zakładach Azotowych Kędzierzyn S.A. wraz z kanalizacją sanitarną w miejscowości Korzonek Wieś – 2 403 000 zł w tym dofinansowanie z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich 984 606 zł
5. Budowa sali gimnastycznej przy Zespole Szkół Dwujęzycznych w Solarzni 2 247 000 zł w tym dofinansowanie z Ministerstwa Sportu i Turystyki 500 000 zł
6. Budowa oświetlenia skrzyżowania ulic Mickiewicza i Gliwickiej w Bierawie – 43 000 zł
7. Remont dachu po pożarze budynku mieszkalnego przy ulicy Gliwickiej 41 w Brzeźcach – 110 000 zł
8. Monitoring boiska wielofunkcyjnego w Dziergowicach – 10 000,00 zł
9. Przedłużenie sieci wodociągowej w rejonie ul. Granicznej w miejscowości Dziergowice – 130 000 zł

**Drogi 2007-2010**

Wykaz zrealizowanych zadań w zakresie budowy i remontu dróg, chodników na terenie Gminy Bierawa

1. Budowa drogi gminnej ul. Kwiatowa w miejscowości Dziergowice (2007r.) – 90 000 zł
2. Remont chodnika przy ulicy Nowej w Korzonku (2007r.) – 17 500 zł
3. Remont chodnika w Dziergowicach – partycypacja w kosztach drogi wojewódzkiej 425 – 35 000 zł
4. Remont nawierzchni placu postojowego w Kotlarni (2007r.) – 14 000 zł
5. Budowa drogi gminnej dojazdowej w m. Stara Kuźnia na działkach 160/2, 311 (2007r.) – 81 000 zł
6. Remont nawierzchni drogi łącznika w Dziergowicach (ul. Sienkiewicza i Kwiatowa) (2007r.) – 12 000 zł
7. Remont drogi dojazdowej do żwirowni w Dziergowicach (2008r.) – 90 000 zł
8. Budowa drogi wewnętrznej w Starym Koźlu, dz. 297 (2008r.) – 69 000 zł
9. Remont chodnika przy ulicy Dworcowej w Dziergowicach (2008r.) – 27 000 zł
10. Budowa drogi dojazdowej do gruntów rolnych w Dziergowicach – Stara Odra (2008r.) – 109 000 zł
11. Remont nawierzchni placu targowego w Bierawie (2008r.) – 62 000 zł
12. Remont nawierzchni placu przy kościele w Dziergowicach (2008r.) – 32 000 zł
13. Budowa zatoki parkingowej dla autobusu szkolnego przy Szkole Podstawowej w Dziergowicach (2008r.) – 63 000 zł
14. Poprawa parametrów technicznych poprzez przebudowę drogi gminnej (ul. Wolności) w Starym Koźlu (2009r.) – 379 000 zł
15. Utwardzenie placu kostką brukową o powierzchni 280,82 m<sup>2</sup> w Kotlarni przy Placu Pojednania (2009r.) – 46 000 zł
16. Przebudowa drogi dojazdowej do gruntów rolnych w Lubieszowie (2009r.) – 75 500 zł
17. Droga gminna do terenów inwestycyjnych w miejscowości Stare Koźle (2009 – 2010) - 1 898 997 zł
18. Przebudowa nawierzchni drogi gminnej 108193 O ul. Górniczej w Ortowicach (2009r.) – 146 000 zł
19. Remont poprzez przebudowę ulicy Brzozowej w celu poprawy parametrów technicznych i zwiększenia bezpieczeństwa ruchu w miejscowości Dziergowice (2010) - 699 486 zł

W ramach współpracy z Zarządem Województwa Opolskiego wykonano: remont nawierzchni drogi nr 425 ul. Dworcowa i ul. Steiera w Bierawie oraz ul. Raciborska w Solarzni.

Zarząd Dróg Wojewódzkich wykonał chodnik w części ul. Dworcowej w Bierawie za kwotę 600 tys. zł oraz dwie zatoki autobusowe.

**Powódź 2010**

W związku z powodzią, która miała miejsce w maju i czerwcu 2010r. Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Bierawie wypłacił pomoc finansową dla poszkodowanych mieszkańców gminy Bierawa: - w kwocie do 6 000zł pomoc otrzymało 151 osób (rodzin) w łącznej kwocie 566 000zł. Środki te pochodziły z budżetu Wojewody.

Natomiast z środków własnych Gminy na osuszanie piwnic wypłacono zasiłki głównie w wysokości 500zł- 264 osobom (rodzinom).

Do dnia 11-08-2010r. przyznano decyzją zasiłki celowe na remont lub odbudowę budynku mieszkalnego lub lokalu mieszkalnego uszkodzonego w skutek powodzi do 20 000zł – 24 osobom (rodzinom) na łączną kwotę 390 858,25zł.

**Dożywianie**

Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej Bierawie informuje, że można ubiegać się o zasiłek na zakup żywności lub posiłku w ramach programu wieloletniego „Pomoc państwa w zakresie dożywiania”

O pomoc mogą ubiegać się osoby lub rodziny, u których dochód nie przekracza:

- W przypadku osoby samotnie gospodarującej kwoty 715,50 netto
- W przypadku osoby w rodzinie kwoty 526,50zł netto (np. 5 osób w rodzinie x 526,50zł = 2 632,50zł netto)

**Msza św. Dożynkowa**

Dnia 12 września 2010r. o godzinie 13:00 odbędzie się msza Dożynkowa w Kościele parafialnym pw. św. Anny w sołectwie Dziergowice.

Starości Dożynek 2010: Maria i Eryk Skupin.

Serdecznie zapraszamy !

Zarząd Powiatu wykonał chodnik przy drodze powiatowej w Brzeźcach ul. Gliwicka i Dziergowicach ul. Dworcowa oraz przeprowadził remont nawierzchni wraz z budową budową chodnika przy ulicy Wiejskiej w Grabówce.

Podsumowując w latach 2007-2010 wykonano:

- wybudowano 2,6 km nowych dróg
- wyremontowano 2,5 km dróg
- wybudowano 2,6 km nowych chodników
- wyremontowano 0,3 km chodników

# Pozyskanie środków w Gminie

Środki pozabudżetowe pozyskane w kadencji 2006 - 2010

## 2007 r.

roboty publiczne -melioracja Powiatowy Urząd Pracy - 32 900 zł  
zatrudnienie osoby niepełnosprawnej PFRON Opole - 24 000 zł  
roboty społeczno-użyteczne Powiatowy Urząd Pracy - 16 000 zł  
prace interwencyjne Powiatowy Urząd Pracy - 9 000 zł  
ZPORR Kanalizacja Stare Koźle - 491 383 zł  
ZPORR ul. Nowa Korzonek - 379 817 zł  
**Razem w 2007r.: 953 100 zł**

## 2008 r.

program „Uczeń na wsi” PFRON Opole - 5 996 zł  
prace społeczno-użyteczne Powiatowy Urząd Pracy - 13 000 zł  
roboty publiczne i prace interwencyjne Powiatowy Urząd Pracy - 67 000 zł  
zatrudnienie osoby niepełnosprawnej PFRON Opole - 10 000 zł  
dotacja z Ministerstwa Sportu i Turystyki na budowę sali gimnastycznej Stare Koźle - 290 000 zł  
program PO KL „Będę Przedszkolakiem” Wojewódzki Urząd Pracy - 68 120 zł  
program PO KL „Kobieta aktywna” Wojewódzki Urząd Pracy - 40 611 zł  
dotacja na zakup busa PFRON Opole - 89 500 zł  
dotacja na budowę chodnika Bierawa Cemex - 50 000 zł  
chodnik Brzeźce - 804 231 zł  
**Razem w 2008r.: 1 438 458 zł**  
**2009 r.**  
zatrudnienie osoby niepełnosprawnej PFRON Opole - 10 000 zł

Fundacja Niemiecko-Polska - wyjazd studyjny do Ostfildern - 5 000 zł  
dotacja z Ministerstwa Sportu i Turystyki na budowę sali gimn. Stare Koźle - 200 000 zł  
dotacja z Ministerstwa Sportu i Turystyki na budowę sali gimn. Solamia - 350 000 zł  
Fundusz Ochrony Gruntów Rolnych Opole na Niwiska Lubieszów - 38 045 zł  
dofinansowanie Droga do terenów inwestycyjnych St. Koźle - 252 519 zł  
program PO KL „Radosne Przedszkole” Wojewódzki Urząd Pracy - 76 469 zł  
program PO KL „Będę Przedszkolakiem” Wojewódzki Urząd Pracy - 74 940 zł  
program PO KL „Lepsze jutro” Wojewódzki Urząd Pracy - 47 551 zł  
prace społeczno - użyteczne Powiatowy Urząd Pracy - 15 600 zł  
prace interwencyjne i roboty publiczne Powiatowy Urząd Pracy - 97 448 zł  
dotacja na ul. Wolności Stare Koźle - 192 500 zł  
dotacja z Urzędu Marszałkowskiego na dożynki wojewódzkie - 60 000 zł  
dotacja na program „Radosna szkoła” - 12 000 zł  
dotacja na program „Razem bezpiecznie” - 47 936 zł  
4 Wioski internetowe dla OSP - środki z UE - 290 000 zł  
chodnik Bierawa ul. Dworcowa - 600 000 zł  
**Razem w 2009r.: 2 370 008 zł**  
**2010 r.**  
zatrudnienie osoby niepełnosprawnej PFRON Opole - 10 000 zł  
dotacja na program „Radosna Szkoła” MEN - 11 933 zł

# Przyjacielska wizyta

W dniach 11-14 czerwca na zaproszenie Wójta Gminy Bierawa przebywała na terenie gminy Bierawa delegacja z partnerskiego miasta Ostfildern. Składała się z samorządowców na czele burmistrzem Rainerem Lechnerem, przedstawiciele policji oraz straży pożarnej.

W związku z tegoroczną powodzią program został zmieniony, naszym przyjaciółom staraliśmy się pokazać ogrom strat powstałych w wyniku kataklizmu. Poza tym odwiedziliśmy także niezniszczone zakątki naszej gminy, pochwaliliśmy się pięknymi placówkami oświatowymi oraz budynkami ochotniczych straży pożarnych. Nie zabrakło także wizyty na Górze św. Anny oraz zespole

pałacowo-klasztornym w Rudach. Grupa policjantów odwiedziła browar Tychy oraz uczestniczyła w Dniach Raciborza.

Na zakończenie wizyty spotkaliśmy się u Państwa Krzywniaków w Dziergowicach aby posmakować smacznych ryb i porozmawiać w miłej atmosferze na łonie natury.

Burmistrz Rainer Lechner przekazał na ręce Wójta osuszacz do ścian, który jak powiedział chociaż w małym stopniu pomoże mieszkańcom poszkodowanym przez powódź. W trakcie wizyty zostały także omówione plany dalszej współpracy przede wszystkim w zakresie wymiany dzieci i młodzieży oraz sportu.

program PO KL „Radosne Przedszkole” Wojewódzki Urząd Pracy POKL - 116 000 zł  
prace interwencyjne, roboty publiczne Powiatowy Urząd Pracy - 47 800 zł  
prace społeczno - użyteczne Powiatowy Urząd Pracy - 5 875 zł  
dotacja Droga do terenów inwestycyjnych RPO - 1 284 547 zł  
dotacja z Ministerstwa Sportu i Turystyki na budowę sali gimn. Solamia - 202 000 zł  
modernizacja infrastruktury edukacyjnej w Gminie Bierawa RPO - 374 000 zł  
dofinansowanie na budowę rurociągu tłoczego PROW - 984 606 zł  
dotacja na modernizację dachu na Domu Ludowym Brzeźce PROW - 145 000 zł  
dofinansowanie PROW Boisko Dziergowice - 122 000 zł  
dofinansowanie na modernizację NDPDL Brzozowa - 349 000 zł  
Budowa chodnika w Bierawie, ul. Dworcowa - 600 000 zł  
Gimnazja - 35 000 zł  
„Lepsze jutro” - GOPS - 63 000 zł  
**Razem w 2010r.: 4 350 761 zł**

W czasie 4-letniej kadencji pozyskano środki pozabudżetowe na łączną kwotę: **9 112 327 zł.**



## Wizyta na Ukrainie

W dniach 15-17 maja przedstawiciele gminy w osobach: Ryszard Gołębowski – wójt, Waldemar Lembowicz – kierownik, Mirosław Wierzbza – dyrektor, przebywali na Ukrainie zaproszeni przez Stowarzyszenie Polska – Ukraina – Niemcy z siedzibą w Kijowie.

Celem Wizyty była Gmina Berezna w rejonie Chmielnika w obwodzie Winnica i obchody Dni Europejskich w Winnicy. Podpisano porozumienie o współpracy pomiędzy Gminą Bierawa a Gminą Berezna.

Ryszard Gołębowski



## Spotkanie z wiceministrem

Na zaproszenie Posła Roberta Węgrzyna i Wójta Gminy Bierawa w dniu 28 lipca b.r. odbyło się kolejne, bo już drugie w tym roku, spotkanie z wiceministrem środowiska Stanisławem Gawłowskim. W spotkaniu udział wzięli: Wojewoda Opolski Ryszard Wilczyński, Wicewojewoda Opolski Antoni Jastrzębski, Marszałek Województwa Józef Sebesta, Europosłanka Danuta Jazłowiecka, Poseł Robert Węgrzyn, Senator Piotr Wach, Dyrektor WZMR Roman Kendzia, Wójt Gminy Cisek Alojzy Parys, Prezydent Miasta Kędzierzyn-Koźle Wiesław Fonfara, Przedstawiciele Starostwa K-Koźle

Celem spotkania było zabezpieczenie przeciwpowodziowe Gminy Bierawa i całego powiatu Kędzierzyńsko-Kozielskiego przed skutkami powodzi. Pan minister poinformował, że prace nad budową suchego zbiornika Racibórz rozpoczną się latem 2011 r. a zostaną zakończone w 2014r. Koszt budowy to 1,5 mld zł. Jeżeli chodzi o budowę obwałowań prawobrzeżnej Odry po stronie gminy Bierawa to w tym roku będą rozpoczęte prace

projektowe na odcinku Bierawa Północ – Stare Koźle – Brzeźce - obwodnica południowa miasta Kędzierzyn – Koźle za kwotę ok. 300 tys. zł. Takich zapewnień dotychczas nikt nie złożył, są to pierwsze konkretne informacje przekazane mieszkańcom poprzez media lokalne, regionalne i centralne. Tak, że Bierawa 28 lipca b.r. stała się centrum dyskusji o zabezpieczeniach przeciwpowodziowych górnego biegu rzeki Odry. Spotkanie to w wymiarze personalnym mówi o bardzo poważnym traktowaniu przez Rząd Rzeczpospolitej Polskiej osób poszkodowanych przez majowo - czerwową powódź. Jako Gmina oczekujemy na środki finansowe na odbudowę uszkodzonej przez powódź gminnej infrastruktury.

Pan Marszałek poruszył sprawę mostu Cisek – Bierawa. Na rok 2011 będą środki z puli MSWiA tylko starostwo musi przygotować projekt budowy mostu jak najszybciej.

Wójt Gminy Bierawa  
Ryszard Gołębowski



Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich  
Europa inwestująca w obszary wiejskie  
Gmina Bierawa realizuje projekt pn.:  
**„Wymiana konstrukcji więźby dachowej na budynku Sali Ludowej przy ulicy Rybnej w Brzeźcach”**  
współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach działania 4.1/413 Wdrażanie lokalnych strategii rozwoju PROW 2007-2013 w ramach Osi 4 LEADER Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013

## Informacje

Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Bierawie, zachęca wszystkie osoby zainteresowane, do korzystania z magazynu odzieży używanej oraz sprzętu gospodarstwa domowego.

Magazyn czynny jest w godzinach pracy Ośrodka tj. codziennie od godz. 7.00 do 15.00.

Jednocześnie informujemy mieszkańców gminy Bierawa, że mogą dostarczać do magazynu zbyteczną odzież szczególnie dla dzieci, sprzęt AGD, itp.

\*\*\*

Wpłaty na rzecz powodźian można dokonywać na konto:  
Parafialnego Zespołu Caritas, ul. Kościelna 4, 47-240 Bierawa  
Powiatowy Bank Spółdzielczy w Kędzierzynie Koźlu, oddział w Polskiej Cerekwi  
22 8882 1016 2002 0026 0185 0003  
z dopiskiem: „Powódź”

\*\*\*

Pomoc finansowa dla Gminy Bierawa na zasiłki dla powodźian:

- Urząd Marszałkowski Opole 165.260 zł
- Gmina Ujazd 30.000 zł
- Gmina Prudnik 10.000 zł
- Gmina Otmuchów 10.000 zł
- Gmina Czarne 25.000 zł na organizację kolonii letniej dla 20 uczniów z Gminy Bierawa
- Gmina Bierawa na ten cel przeznaczyła 30.000 zł

W imieniu gminy dziękujemy wszystkim darczyńcom.

\*\*\*

**Dofinansowania przedsięwzięć ekologicznych wstrzymane.**

Informuje się, iż w związku ze zmianą przepisów ustawy z dnia 27 kwietnia 2001r. Prawo Ochrony Środowiska (Dz. U. z 2008r. Nr 25, poz. 150 ze zm.) brak jest obecnie normy legalizującej możliwość udzielania z budżetu gminy dotacji osobom fizycznym na przedsięwzięcia ekologiczne. Dlatego też składane przez mieszkańców wnioski o dofinansowanie takowych przedsięwzięć pozostaną bez rozpatrzenia do czasu zmiany przepisów prawa.

\*\*\*

Osoby zatrudnione w Urzędzie Gminy Bierawa w ramach:

- prac społeczno – użytecznych: 6 osób,
- robót publicznych: - 9 osób,
- stażu dla dorosłych: 4 osoby,
- prac interwencyjnych: 2 osoby,
- stażu: 4 osoby. **Razem: 25 osób.**

## 630-lat Wsi Lubieszów, 24-25 lipiec 2010

## Jubileusz Lubieszowa

Obchody tak ważnego wydarzenia zmobilizowały wielu mieszkańców przebywających poza granicami, by przybyć i bawić się razem z nami. Z okazji tak



wspaniałego jubileuszu powstała książka, kronika, a także odbyła się wystawa zdjęć sprzed lat. Wystawa zdjęć była jedną z najmilszych niespodzianek dla wielu mieszkańców, którzy odnajdywali nie tylko swoich przodków, ale i siebie z okresu dzieciństwa. Wzbudzało to miłe wspomnienia oraz radość. Książka w której również zachowane zostały zdję-

cia sprzed lat, ukazujące zmiany naszych pokoleń cieszy się ogromnym powodzeniem. Nas jako organizatorów bardzo to cieszy, bo taki był tego cel.

Rozpoczęliśmy w sobotę uroczysta Msza Św. na której przygrywała nam orkiestra z Bierawy w której uczestniczył Marszałek Sebesta z rodziną, nasi władarze gminy, a także goście z zagranicy i z okolicznych miejscowości. Orkiestra odprowadziła nas na boisko, gdzie rozpoczęto uroczystości. Bawiła nas orkiestra Dęta p.Sklebisa, p. Andrzej Gdak z Kotlarni -muzyka peruwiańska, zespół Kabaretowy, a na koniec zabawa taneczna przy zespole Prestige. Wypełniony parkiet świadczył o dobrej zabawie. Swoją obecnością zaszczylił nas klub motocyklistów, który wzbogacił atrakcje tej uroczystości. Ochotnicy mieli możliwość nie

tylko zobaczenia motorów z bliska, ale i przejażdżki na tych wspaniałych maszynach nieodpłatnie.

Niedziela upłynęła przy miłej muzyce Rajnchara Janek z Niemiec oraz konkursach. Był to czas biesiady, czas na wspomnienia i zabawę.

Po obchodach 630 lecia pozostają miłe wspomnienia i mobilizacja do takich działań. Przy miłej muzyce, rodzinnej atmosferze wśród przyjaciół oraz najbliższych można spędzić bardzo miłe czas. Nie zabrakło również atrakcji dla najmłodszych. Dzięki wsparciu UG, UM, GCKiR w Bierawie, Euro Country z Zakrzowa, Gospodarstwu Agroturystycznemu K.K Kielbasa RANCZO, oraz naszym mieszkańcom, młodzieży, strażakom, uroczystość odbyła się bezpiecznie w miłej, świątecznej atmosferze.

Bardzo serdecznie pragnę podziękować w imieniu organizatorów oraz mieszkańców za wsparcie wszystkim naszym sponsorom, za każda pomoc i za uczestnictwo. Do następnego ...

Sołtys wsi Lubieszów  
Bernadeta Poplucz

## Projekt „Radosne przedszkole” realizowany.

## Koniec projektu

Zadania projektu „Radosne przedszkole” realizowane były od dnia 12.10.2009 r. w dwóch przedszkolach na terenie gminy Bierawa – Przedszkole w Bierawie z oddziałami zamiejscowymi w Starym Kozłu, Lubieszowie i Kotlarni oraz w Publicznym Przedszkolu w Dziergowicach.

W miesiącu październiku uczestnictwo w projekcie rozpoczęło 173 dzieci (95 dz. i 78 ch.). W czerwcu w projekcie uczestniczyło 189 dzieci (94 dz. i 95 ch.).

Od października do końca czerwca zrealizowano:

- 1360 godzin zajęć artystycznych;
- 336 godzin języka angielskiego;
- 514 godzin opiekuńczo - wychowawczych związanych z wydłużeniem czasu pracy przedszkoli.

Dzięki uczestnictwu w zajęciach artystycznych dzieci mogły rozwijać swoje zainteresowania i talenty. Osiągnęły wysoki poziom twórczego działania, rozwinęły umiejętność współpracy w zespole, zdobyły wiarę we własne siły, otrzymały wysoką ocenę poziomu kreatywności. Uczestnictwo w zajęciach języka angielskiego pozwoliło dzieciom na opanowanie podstawowego słownictwa, poznanie piosenek i wierszy w języku angielskim.

Odbyły się 4 wycieczki edukacyjne dla przedszkolaków Gminy Bierawa:


- Wycieczka do Radzionkowa: 133 dzieci.
- Wycieczka do teatru do Opola: 127 dzieci.
- Wycieczka do Garnceanej Chaty w Bojkowie: 128 dzieci.
- Wycieczka do teatru rozrywki do Chorzowa: 146 dzieci.

Odbyły się dwa szkolenia dla rodziców na temat: „Wpływ edukacji przedszkolnej na wszechstronny rozwój dzie-


ka” oraz „Postawy rodzicielskie”.

Opracowano i rozpropagowano wśród 170 rodziców broszurki na temat „Rady dla rodziców”. W ramach projektu odbyły się również zajęcia otwarte dla rodziców we wszystkich placówkach przedszkolnych.

Projekt zakończył się z dniem 31.07.2010. Jego realizacja przyniosła wiele korzyści zarówno dzieciom jak i rodzicom. Dzięki takim przedsięwzięciom dzieci z obszarów wiejskich mają możliwość pełniejszego i wszechstronnego rozwoju.



**PROGRAM REGIONALNY**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



**UNIA EUROPEJSKA**  
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO


Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Opolskiego na lata 2007-2013

**„Inwestujemy w Twoją przyszłość”**

Gmina Bierawa zakończyła projekt pod nazwą

**„Droga gminna do terenów inwestycyjnych w miejscowości Stare Kozłe”**

Wykonano drogę o nawierzchni bitumicznej o szerokości 6,0 m na długości 1 101 m.  
Całkowity koszt: 1 896 000.00 zł.



## Statystyki Gminy Bierawa

Zdarzenia	2007	2008	2009	2010 (I połowa)
Liczba mieszkańców	7605	7546	7485	7491
Urodzenia	58	70	65	38
Zgony	73	62	87	50
Migracje	65	82	54	36
Emigracje	65	58	21	10

## List otwarty Caritas

Pan Ryszard Gołębowski  
Wójt Gminy Bierawa

Opole, dnia 16.03.2010.

Szanowny Panie Wójcie,  
40 placówek Caritas, tworzonych od 1994 r., z woli ks. arcybiskupa Alfonsa Nossola i przy poparciu władz lokalnych, wymaga stałej współpracy ze strony obydwu partnerów. Dotyczy to zarówno bieżącej działalności placówek jak i wyposażenia w sprzęt medyczny, który decyduje o jakości wykonywanych świadczeń. Miło nam poinformować, że w wyniku starań podjętych przez Caritas Diecezji Opolskiej, gabinet rehabilitacyjny w Bierawie otrzymał nowoczesny sprzęt medyczny w postaci:

- aparatu do masażu sekwencyjnego pneumatycznego Boa max 2;
- lampy do terapii światłem spolaryzowanym Bioptron 2;
- uniwersalnego aparatu do elektroterapii Multitronic MT-3.

Intencją Caritas Diecezji Opolskiej jest utrwalenie działalności gabinetu rehabilitacyjnego dla dobra lokalnej społeczności i budowanie kultury, która szanuje autorytet ludzi cierpiących. Caritas Diecezji Opolskiej poczytuje sobie za zaszczyt współpracę z władzami Gminy.

Z poważaniem

Ks prał. dr Arnold Drechsler  
Dyr. Caritas Diecezji Opolskiej

## Roboty publiczne

Urząd Gminy Bierawa złożył zapotrzebowanie do Powiatowego Urzędu pracy w dniu 28.07.2010 na umożliwienie zatrudnienia 100 rolników z gminy na okres pięć i pół miesiąca do pracy w ramach robót publicznych. Rolnicy wg ustawy z dnia 24 czerwca 2010r. o szczególnych rozwiązaniach po powodzi majowo czerwcowej bieżącego roku będą pracować na swoim gospodarstwie i dla gminy.

Starosta może zwracać organizatorowi robót publicznych w tym przypadku gminie, która przy pracach związanych z usuwaniem skutków powodzi zatrudniła poszkodowaną osobę fizyczną osobie na własny rachunek prowadzącej działalność w zakresie produkcji rolnej, w pozostającym w ich posiadaniu gospodarstwie rolnym obejmującym obszar użytków rolnych o powierzchni przekraczającej 2 ha przeliczeniowe lub prowadzące dział specjalny produkcji rolnej, o którym mowa w przepisach o ubezpieczeniu społecznym rolników, oraz ich

małżonków i pełnoletnich domowników przez okres do 12 miesięcy, ale nie dłużej niż do dnia 31 grudnia 2010 r. poniesione koszty na wynagrodzenia oraz składki na ubezpieczenia społeczne z tytułu zatrudnienia skierowanych osób w wysokości nieprzekraczającej miesięcznie iloczynu dwukrotnego minimalnego wynagrodzenia za pracę i liczby zatrudnionych skierowanych osób w przeliczeniu na pełny wymiar czasu.

Skierowanie do prac określonych w ust. 2 odbywa się pod warunkiem, że zalaniu na skutek powodzi uległo co najmniej 30% gospodarstwa rolnego lub upraw działu specjalnego produkcji rolnej albo straty w hodowli prowadzonej w dziale specjalnym produkcji rolnej powstałe na skutek powodzi przekroczyły 30% hodowlanych zwierząt.

Spotkanie w w/w sprawie odbyło się z rolnikami w obecności przedstawiciela Powiatowego Urzędu Pracy w dniu 23 sierpnia 2010r.

Ryszard Gołębowski



## Kompetencje w utrzymaniu urządzeń wodnych i hydrotechnicznych

Zadania gminy w utrzymaniu urządzeń wodnych dotyczą melioracji, rowów i cieków wodnych oraz prowadzenie Gminnej Spółki Wodnej.

Zadania Wojewódzkiego Zarządu Inwestycji Rolnych w Opolu – utrzymanie wałów przeciwpowodziowych, odbudowanie wałów po powodzi i budowa nowych wałów, utrzymanie w należytym stanie cieków wodnych, Dziergówki, Łączy, rowu azotowego, klap i urządzeń wodnych.

Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej – gospodarowanie wodami rzeki Odry i Bierawki.

Zadanie Rządu RP – budowa zbiorników retencyjnych na rzekach w celu zabezpieczenia przeciwpowodziowego.



Ostfildern

Sehr geehrter Herr Kollege Golebowski

Wir sind am Montag um 19:45 Uhr wohlbehalten in Ostfildern angekommen. Die Fahrt verlief ruhig und ohne Zwischenfälle.

Für die ausserordentliche Gastfreundschaft, die hervorragende Betreuung sowie das interessantere Programm möchte ich mich bei Ihnen ganz herzlich bedanken. Bitte leiten Sie meinen Dank auch an diejenigen weiter, die bei der Vorbereitung und Durchführung unseres Besuchs beteiligt waren.

Wir freuen uns schon heute auf Ihren Besuch in Ostfildern im kommenden Jahr und hoffen, dass es uns gelingen wird, Ihnen einen ebenso schönen Aufenthalt zu bereiten.

Mit freundlichen Grüßen.

Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Opolskiego na lata 2007-2013



## Wybrano projekty rezerwowe

19 sierpnia 2010 r. Zarząd Województwa Opolskiego jako Instytucja Zarządzająca Regionalnym Programem Operacyjnym Województwa Opolskiego na lata 2007-2013 podjął Uchwałę nr 5471/2010 w sprawie zmiany uchwały nr 5389/2010 z dnia 30 lipca 2010 r. w sprawie wyboru listy projektów do dofinansowania w ramach I naboru projektów do działania 4.3 Ochrona powietrza, odnawialne źródła energii Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Opolskiego na lata 2007-2013.

W związku z przesunięciem środków oraz zwiększeniem alokacji, jak również z uwagi na oszczędności poprzetargowe dokonano wyboru z listy rezerwowej następujących projektów:  
Beneficjent: Gmina Bierawa, projekt „Termomodernizacja budynku i modernizacja instalacji grzewczej w Domu Kultury w Bierawie”. Wartość dofinansowania - 590 332,63zł.

źródło: <http://rpo.opolskie.pl/rpo/>

## Koniec remontów

W ramach regionalnego programu operacyjnego (RPO), działania 5.1 wsparcie infrastruktury edukacyjnej, poddziałania 5.1.2. wsparcie lokalnej infrastruktury edukacyjnej, w placówkach szkolnych na terenie Gminy Bierawa zostały zakończone prace remontowo budowlane sal lekcyjnych za kwotę 97 tys. złotych.

Szkoły zostały także wyposażone w pomoce dydaktyczne na kwotę 112 tys. złotych. Powstały nowe pracownie językowe, chemiczne, matematyczne, przyrodnicze.

Do końca września zostaną wyposażone dwie pracownie informatyczne za kwotę 140 tys. złotych.

niesienia kompetencji życiowych i umiejętności społeczno-zawodowych umożliwiających docelowo powrót do życia społecznego, w tym powrót na rynek pracy. Z początkiem sierpnia odbyło się szkolenie z zakresu zarządzania czasem własnym i budżetem gospodarstwa domowego.

Dnia 06 września 2010r rozpocznie się szkolenie z zakresu tworzenia i pielęgnacji małych ogrodów. W październiku uczestnicy wezmą udział w szkoleniu z zakresu obsługi komputera.

Szkolenia mają swoją część teoretyczną jak i praktyczną. Po zakończeniu każdego z nich, uczestnicy otrzymują zaświadczenia potwierdzające ich ukończenie.

Projekt LEPSZE JUTRO ma na celu rozwój edukacyjny poprzez podniesienie kwalifikacji zwiększających szansę na zatrudnienie, rozwój osobisty poprzez wzmocnienie mobilności i elastyczności zawodowej, rozwój personalny w zakresie umiejętności, rozwój aspiracji edukacyjnych i zawodowych oraz pobudzenie aktywności zawodowej.

## Zorganizowaliśmy

Kolonie dla dzieci organizowane przez gminę i sponsorów w czasie Wakacji 2010:

- Zakopane – 12 dzieci
- Jarnołtówek – 32 dzieci
- Gmina Czarne – 20 dzieci
- Szukam pasji „Hotel Centralny” – 14 dzieci

## Zasady udzielania pomocy

Opole 06.06.2010

Panie/ Panowie  
Prezydenci/ Burmistrzowie/ Wójtowie  
Miast i Gmin

Szanowni Państwo,

W związku z pytaniami i wątpliwościami, dotyczącymi zasad udzielania pomocy osobom lub rodzinom poszkodowanym w wyniku powodzi 2010 w formie zasiłków celowych w wysokości do 20.000 zł pomoc winna być udzielana wg poniższych zasad:

1. Pomoc udzielana jest w formie zasiłku celowego na podst art. 40 List. 2 i 3 ustawy z dnia 12 marca 2004 r. o pomocy społecznej (Dz.U. z 2009 nr 175, póź. 1362 z późn. zm.) w związku ze stratami poniesionymi w wyniku powodzi.
2. Pomoc udzielana jest w trybie decyzji administracyjnej, wydawanej przez Kierownika OPS, działającego z upoważnienia wójta, burmistrza, prezydenta.
3. Pomoc przyznawana jest osobom lub rodzinom, mającym miejsce zamieszkania i przebywającym w domach lub mieszkaniach, które zostały zniszczone lub uszkodzone w wyniku powodzi (z wyłączeniem domków letniskowych i innych budynków, które nie stanowiły centrów życiowych dla rodzin).
4. W przypadku gdy w jednym budynku zamieszkuje kilka osób, bądź rodzin prowadzących odrębne gospodarstwa domowe w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 12 marca 2004 r. o pomocy społecznej (Dz.U. nr 175 póź. 1362 z późn. zm.), pomoc na remont lub odbudowę przyznaje się osobom lub rodzinom uprawnionym do wykonania remontu lub odbudowy.
5. Pomoc jest udzielana na wniosek osoby uprawnionej.
6. Z wnioskiem o udzielenie pomocy (zgodnie z pismem MSWiA z 27 maja 2010 r.) może wystąpić osoba uprawniona, która jest:
  - a) właścicielem budynku mieszkalnego lub lokalu mieszkalnego,
  - b) osoba, której przysługuje spółdzielcze własnościowe prawo do lokalu, którego przedmiotem jest lokal mieszkalny lub dom rodzinny,
  - c) osoba, której przysługuje spółdzielcze lokatorskie prawo do lokalu mieszkalnego,
  - d) najemca lokalu mieszkalnego albo budynku mieszkalnego, pod wa-

runkiem uzyskania zgody właściciela na przeprowadzenie remontu albo odbudowy budynku mieszkalnego albo lokalu mieszkalnego. W przypadku wyrażenia takiej zgody właściciel nie będzie mógł ubiegać się o pomoc.

7. Osoba uprawniona składa pisemne oświadczenie o spełnieniu powyższych warunków, które jest dołączane do wniosku o udzielenie pomocy.
8. Wzór wniosku i oświadczenia winien być opracowany przez OPS, jednolity dla wszystkich poszkodowanych.
9. Poszkodowany (uprawniony) składa w OPS wniosek o przyznanie pomocy w kwocie do 20 000 zł. wraz z własnoręcznie sporządzonym zakresem i kosztem planowanych robót, oraz oświadczeniem (pkt.7), że nie będzie ubiegał się o pomoc wyższą (ponad 20.000 zł), i rezygnuje z wyceny kosztów, wykonywanych przez rzeczoznawców majątkowych, która dotyczy pomocy od 20.000 zł do 100.000 zł.

10. Wniosek winien być poddany weryfikacji, w sposób ustalony przez prezydenta /burmistrza/ wójta,
11. Po weryfikacji wniosku Kierownik OPS podejmuje decyzję w sprawie ostatecznej wysokości pomocy finansowej, biorąc pod uwagę zweryfikowany koszt strat, wskazany przez poszkodowanego,
12. Pomoc może być udzielona w ratach lub jednorazowo - wg wewnętrznego ustalenia przez OPS.
13. Osoby uprawnione są obowiązane przedstawić faktury i rachunki, potwierdzające poniesienie wydatków, związanych z remontem lub odbudową budynków lub lokali mieszkalnych.
14. W przypadku, gdy osoba uprawniona nie rozliczy poniesionych wydatków (nie przedstawi faktur lub rachunków) albo przeznaczy otrzymaną pomoc na cel niezgodny z przeznaczeniem, to zwrot tej pomocy następuje na podstawie ustawy o pomocy społecznej.

Z poważaniem  
Wicewojewoda Opolski  
Antoni Jastrzebski

Projekt jest współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki



## Maluchy poznają świat

Gmina Bierawa kolejny raz otrzymała dofinansowanie na projekt „Maluchy poznają świat” współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego z programu Kapitał Ludzki w ramach Priorytetu IX działania 9.1.1

Projekt skierowany jest do przedszkolaków z gminy Bierawa. Dofinansowanie: 197,585.00 zł na lata 2010 – 2011.

IX. Rozwój wykształcenia i kompetencje w regionach

9.1 Wyrównanie szans edukacyjnych i zapewnienie wysokiej jakości usług edukacyjnych świadczonych w systemie oświaty

9.1.1 Zmniejszenie nierówności w stopniu upowszechnienia edukacji przedszkolnej.

## Projekt „Lepsze jutro”

Gmina Bierawa / Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Bierawie od dnia 01-06-2010r realizuje projekt LEPSZE JUTRO współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Priorytetu VII. Działanie 7.1, Poddziałanie 7.1.1 Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki. Projekt skierowany jest do osób zamieszkałych na terenie gm. Bierawa, nie pracujących, w wieku aktywności zawodowej /od 18 do 55 roku życia/, w szczególności bezrobotnych. Do projektu zakwalifikowały się 3 kobiety i 2 mężczyźni.

W ramach realizowanego projektu w miesiącu lipcu 2010r zorganizowano kurs doradztwo zawodowe – konsultację indywidualne., które miały na celu pod-

## Agencja opłat, Bierawa, ul.Dworcowa 6

TUTAJ ZAPŁACISZ ZA WSZYSTKIE RACHUNKI

- TELEFON TPSA - 1,99zł
- ENERGIA - 1,30zł
- ZUS I URZĄD SKARBOWY - 1,99zł
- ABONAMENT RTV - 0,89zł
- INTERNET „KRUCZNET” - 0,99zł
- POZOSTAŁE/ RATY KREDYTU, UBEZPIECZENIA I WIELE INNYCH - 2.49zł

ZAPRASZAMY OD 9-16/ TEL.77/4872438  
W SPRZEDAŻY TAKŻE ARTYKUŁY SZKOLNE

## Wakacje w GCKiR

Zajęcia wakacyjne dla dzieci i młodzieży odbyły się w dniach 05 – 23 lipca 2010 r. Zajęcia prowadzono w 3 domach kultury: w Bierawie, Dziergowicach, Starej Kuźni oraz w klubach: w Brzeźcach, Starym Koźlu, Korzonku i Kotlarni. Organizowanie czasu wolnego proponowaliśmy poprzez:

- Wycieczki autokarowe:
  - do Tarnowskich Gór (Kopalnia Srebra + kąpiel w jeziorze Chechło),
  - do Zatoru (Dinozatorland),
  - Do Krasiejowa – JuraPark (tunel czasu, ścieżka edukacyjna, pawilon paleontologiczny, kino 5D, plac zabaw),
  - do Jury Krakowsko – Częstochowskiej – zamek w Ogrodzieńcu, Grodzisko,
  - do Multikina w Rybniku („Shrek forever” w 3D).
- Wycieczki rowerowe:
  - do Nadleśnictwa Kędzierzyn w Starej Kuźni,
  - do Lubieszowa (Izba Lubieszowska + gospodarstwo rolne w Dziergowicach),
  - na kąpielisko w Kuźni Raciborskiej.
- Rozgrywki w gry planszowe, warcaby itp.;
- Zajęcia typu „rusz głową”: rozwiązywanie krzyżówek, rebusów, kalambury;
- Turnieje tenisa stołowego;
- Zajęcia kulinarne z nauką gotowania

i nakrywania do stołu, układanie serwetek: robienie pizzy z różnym nadzieniem, robienie kołaczyków, ciasteczek z musli;

- Zajęcia plastyczne (również w plenerze);
- Zajęcia rekreacyjno – sportowe na boisku szkolnym (piłka nożna, dwa ognie, rozgrywki drużynowe);
- Zajęcia organizowane przez OSP i LZS (prezentacja sprzętu, strażacki tor przeszkód na boisku LZS-u);
- Trzydniówka na strzelnicy w Solarni (zajęcia strzeleckie, nauka budowy szalasu, spotkanie z leśniczym).

Oprócz tego dzieci i młodzież miały codziennie do dyspozycji kawiarenkę internetową, piłkarzyki, cymbergaj, stół do tenisa stołowego. Średnio codziennie w placówkach GCKiR podczas wakacji przebywało ok. 120 dzieci i młodzieży.

Mirosław Wierzba



## Międzypowiatowa Liga Tenisa Stołowego Podwójna korona mistrzów

W sezonie ligowym 2010/2011 drużyna LZS Stare Koźle będzie występować w rozgrywkach V ligi opolskiej organizowanych przez Opolski Związek Tenisa Stołowego.

Tabela końcowa, sezon 2009/2010:

1. LZS Stare Koźle	14	26	107:27	+80
2. „KS” Cisowa	14	22	103:63	+40
3. PKTS Pietrowice Głubczyckie	14	19	94:78	+16
4. „KS” Florian Kędzierzyn-Azoty	14	15	88:83	+5
5. LZS „Młyn-Pol” Zakrzów	14	9	66:101	-35

6. „Kantory Progress” Kędzierzyn Koźle	14	8	73:93	-20
7. Polska Cerekiew	14	7	62:101	-39
8. „Dream - Team” Kędzierzyn	14	4	54:101	-47

Puchar Ligi Międzypowiatowej w sezonie 2009/2010:

1. Miejsce LZS Stare Koźle

Mecz finałowy:

PKTS Pietrowice Głubczyckie – LZS Stare Koźle 5 – 7

*Relacja z meczu ze strony internetowej drużyny PKTS Pietrowice Głubczyckie:*

## Nowa sala gimnastyczna



Gołębow-skiemu i Krzysztofowi Ficoń, radny m. Bierawa, marszałkowi województwa opolskiego Józefowi Sebesta oraz członkom zarządu wojewódzkiego za wsparcie

1 lipca 2010 oddano do użytku nową salę gimnastyczną przy Zespole Szkół Dwujęzycznych w Solarni. Budowa sali rozpoczęła się w wakacje 2009 roku i została dofinansowana środkami finansowymi z ministerstwa Sportu i Turystyki, reszta środków pochodziła z budżetu gminy.

Dzięki sali gimnastycznej uczniowie Zespołu Szkół Dwujęzycznych w Solarni będą mogli od września 2010 roku ćwiczyć w komfortowych warunkach. Sala także będzie pełniła inne funkcje, np. przeprowadzenie imprez, spektakli profilaktycznych, apeli i akademii. Z sali gimnastycznej mogą także korzystać mieszkańcy Solarni.

1 września odbędzie się uroczyste otwarcie obiektu. Na uroczystość tą zaproszono wiele osób, które miały wpływ na budowę sali. Dyrektor szkoły w imieniu całej społeczności szkolnej, rodziców uczniów serdecznie dziękuje przede wszystkim wójtom gminy - Ryszardowi

inicjatywy. Podziękowania składam także firmie pana Gerarda Goli za sumienne i terminowe wykonanie robót, panu Waldemarowi Lembowicz za czuwanie nad inwestycją, a skarbnikowi gminy - pani Sybili Pawliczek – Kubickiej za nadzór finansowy.

Dyrektor szkoły  
Ilona Wochnik Kukawska

Budowa sali gimnastycznej przy Zespole Szkół Dwujęzycznych w Solarni kosztowała ponad 2,2 mln zł, z czego pół miliona dofinansowanie z Ministerstwa Sportu i Turystyki.

Powierzchnia areny sportowej to 24 x 12 metrów. W części socjalnej sali znajdują się szatnie, umywalnie, sanitariaty, magazyny, pomieszczenie dla wuefistów.

Szkoła i sala zostały połączone nowo wybudowanym łącznikiem.

Kierownik referatu inwestycji  
Waldemar Lembowicz

www.bierawa.pl

Puchar Ligi o włos...!) MISTRZOWIE W PODWÓJNEJ KORONIE!!!

Jak na finał przystało emocji do samego końca nie zabrakło. Nasz fenomenalny debel Pawła Kądzioły i Krzysztofa Jawora ogrywa parę Wydra/Gomółka 3:0!!! co z pewnością można zaliczyć jako sensacyjną niespodziankę gdyż debel gości gra ze sobą od lat, a nasi zawodnicy dopiero od rundy wiosennej zaczęli ze sobą grać w meczach ligowych nie poświęcając ani minuty na trening deblowy.

Jednakże po świetnym deblu jakby bez wiary w swoje możliwości kolejno przegrywają Jawor z Wydrą 3:0, a Frączkowski ze Skoreckim 3:1 Natomiast Paweł po słabym meczu przegrywa z Gomółką 3:0, a Dawid Łyczkowski po dobrej grze przegrywa z kapitanem LZS Stare Koźle Sebastianem Czogałą 3:1. Mecz wymyka nam się spod kontroli, pamiętając że gramy w Pucharze Ligi do siedmiu zdobytych punktów, a drużyna gości prowadzi już 4:1, a po chwili Skorecki ogrywa Jawora 3:0, Rafik urywa seta Wydrze ale nie jest w stanie zrobić nic więcej i w całym meczu mamy już 6:1 dla gości. Na plac gry wchodzi nasz rezerwowy zawodnik - Strojny, który daje znak kolegom z drużyny że to nie koniec - wygrywa z Czogałą 3:1, a na stole obok przy wyniku 2:0 dla Gomółki wiarę w zwycięstwo odzyskuje Dawid i doprowadza do wyrównania 2:2, a piąty set to już formalność i zbliżamy się nieznacznie - wynik meczu 6:3. Strojny po krótkiej chwili powraca do stołu aby zmierzyć się z leworęcznym Andrzejem Wydrą, lecz pierwszy set na korzyść rywala, w drugim secie przy prowadzeniu 8:2 Strojny traci błyskawicznie przewagę i przegrywa seta - 2:0 dla Wydry, ale pojawia się koncepcja gry, która pozwala odrobić Strojnemu straty i przy świetnym dopingu kolegów z drużyny wygrywa ostatecznie 3:2 dając 4 punkt drużynie. Rafik który próbuje opuścić chwilę wcześniej salę wraca do stołu aby zagrać ostatni mecz w tym sezonie i nie zawodzi wygrywając z Czogałą 3:1 sprawia, że już tylko krok dzieli nas od remisu w tym meczu. W zachowaniu zawodników drużyny gości widać już znaczne zdenerwowanie, ale Gomółka niczym profesor wygrywa z Krzyśkiem 3:0 dając gościom zwycięstwo w tym finałowym meczu 7:5 !!!

Na stole obok ostatni mecz w protokole meczowym grał Dawid ze Skoreckim. Dawid wygrał pewnie pierwszego seta a w drugim znacznie prowadził, ale po zakończeniu meczu Gomółka- Jawor mecz został przerwany decyzją Skoreckiego. Zabrakło nam w zasadzie jednego punktu w początkowej fazie meczu co zdecydowało o końcowym rezultacie tego jakże fantastycznego spotkania.

Sebastian Czogała

## Majowa powódź w naszej Gminie - fotoreportaż.



www.bierawa.pl

**W skrócie:**



Nowowymbudowana droga do terenów inwestycyjnych w Starym Koźlu



Wakacje w GCKiR - spotkanie z policjantem.



Festyn z okazji 630 lecia wsi Lubieszów.



Wakacje w GCKiR - wycieczka do kopalni w Tarnowskich Górach.



Nowa sala gimnastyczna w Solarni.



Łącznik do nowej sali gimnastycznej w Solarni.

# Gorąco polecamy:

Książki do nabycia w sekretariacie Urzędu Gminy w Bierawie:

1. Ernst F. Zwirner budowniczy z Kotlarni - 10zł
2. 700 lat wsi Bierawa - 35zł
3. Lubieszów, nasza wioska na ziemi opolskiej - 10zł
4. Gmina Bierawa zarys monograficzny - 70zł



**GŁOS BIERAWY** - Gminny Biuletyn Informacyjny  
 Wyd. Rada i Urząd Gminy w Bierawie, ul. Wojska Polskiego 12, 47-240 Bierawa  
 Biuletyn ukazuje się nieregularnie, wydanie bezpłatne.  
 Skład komputerowy: Studio ABIT - tel. 0692 489 773

Redaguje zespół UG  
 tel. 077/ 487 22 66  
 e-mail: ug@bierawa.pl  
 www.bierawa.pl